

Ai membri della
cassa di compensazione *medisuisse*

San Gallo, dicembre 2012

Anticipazioni per il 2013

Gentili Signore, Egregi Signori,

Per l'anno che volge al termine mi permetto di comunicarvi alcune informazioni attuali concernenti il nostro settore di attività:

Cassa di compensazione *medisuisse*

Conteggi annuali 2012 ■ Se avete del personale alle vostre dipendenze troverete in allegato la documentazione necessaria per la compilazione dei conteggi annuali 2012. Vi preghiamo di farci pervenire i conteggi in questione entro il 30 gennaio 2013. Il modulo „Notifica dei salari 2012“ dovrà essere rispedito anche se nel 2012 non è stato occupato del personale alle proprie dipendenze. In caso di notifica via PartnerWeb si rende superflua la presentazione dei documenti in forma cartacea. Vi ringraziamo per la vostra collaborazione.

Contributo spese di amministrazione ■ Il buon esito lavorativo della *medisuisse* viene trasmesso ai clienti sotto forma di una rinnovata riduzione nel tasso delle spese di amministrazione: nel 2013 il tasso sarà ridotto dal 0,4 al 0,35 % dei contributi AVS/AI/IPG. Per la trasmissione delle notifiche dei salari via PartnerWeb sarà concesso uno sconto del 10 %.

Sito web ■ Sul nostro sito www.medisuisse.ch troverete molte informazioni sul 1° pilastro. Suggerimenti da parte degli utenti sono sempre graditi.

„**Cosa bisogna fare ...**“ ■ Spesso ci si chiede cosa occorre fare sul piano amministrativo in presenza di determinate situazioni (p.es. entrata in servizio di un dipendente). In un documento a parte abbiamo raccolto i casi più significativi e le notifiche necessarie a tale effetto da inviare alle assicurazioni del 1° e 2° pilastro. In allegato troverete la nuova versione del suddetto documento il quale è disponibile anche sul nostro sito web.

Attuazione

PartnerWeb ■ È una piattaforma Internet con accesso protetto da password che vi consente, come datore di lavoro, un disbrigo delle operazioni amministrative con *medisuisse* in maniera più agevole e con costi contenuti. Vogliate osservare il foglio informativo che si trova allegato.

Controlli dei datori di lavoro ■ La legge AVS prescrive che tutti i datori di lavoro – anche quelli con somme salariali basse – devono essere periodicamente controllati in merito alla loro corretta compilazione del conteggio dei salari con la cassa di compensazione. Per evitare contestazioni in occasione delle revisioni, i datori di lavoro sono pregati di prestare attenzione in modo particolare alle apposite spiegazioni contenute nelle „Istruzioni conteggi annuali“.

Sistema di Addebitamento Diretto/Debit Direct ■ Al fine di semplificarvi il versamento dei contributi AVS, vi proponiamo di utilizzare il Sistema di Addebitamento Diretto (banca) o il Debit Direct (posta). Il numero dei clienti che fanno uso di una di queste possibilità cresce sempre di più. La relativa documentazione si trova sul nostro sito web o può esserci anche richiesta direttamente.

Contributi

Contributi per i dipendenti ■ I contributi AVS/AI/IPG da pagare sui salari versati ai dipendenti ammontano al 10,3 %; l'obbligo di pagamento dei contributi all'AD, in ragione del 2,2 %, sussiste per i redditi fino a 10 500 franchi al mese risp. 126 000 franchi all'anno; per i redditi compresi tra 126 001 e 315 000 franchi viene prelevato un contributo di solidarietà dell'1,0 %. I datori di lavoro devono farsi carico di almeno la metà dei contributi, fino ad un reddito di 126 000 franchi corrispondente ad un'aliquota del 6,25 %. Per i beneficiari di una rendita di vecchiaia e per chi percepisce un reddito annuo fino a 2300 franchi vi sono delle disposizioni speciali (cfr. „Istruzioni conteggi annuali“).

Contributi degli indipendenti ■ I contributi AVS/AI/IPG sui redditi di chi esercita un'attività lucrativa indipendente ammontano al 9,7 %, mentre non sussiste nessun obbligo di pagamento dei contributi all'assicurazione contro la disoccupazione. L'aliquota di contribuzione si riduce in caso di reddito fino a 56 200 franchi; in caso di reddito annuo inferiore a 9400 franchi si deve versare un contributo minimo di 480 franchi. Per i redditi accessori fino a 2300 franchi non si deve versare alcun contributo. I beneficiari di una rendita di vecchiaia possono far valere una franchigia di 1400 franchi al mese risp. di 16 800 franchi all'anno.

Contributi per gli assegni familiari ■ Dal 2013 tutti gli assicurati con attività indipendente in Svizzera avranno anch'essi diritto alle prestazioni e saranno soggetti al versamento dei contributi fino ad un reddito di 126 000 franchi. Informazioni dettagliate si possono trarre dal nostro sito web (rubrica „Prestazioni > Assegni familiari > Indipendenti“). I contributi dovuti dal datore di lavoro o da chi esercita un'attività indipendente variano a seconda della cassa di compensazione per gli assegni familiari e dal cantone di riferimento; per i cantoni in cui *medisuisse* è presente con una propria cassa, o dove opera come ufficio di conteggio, l'ammontare dei contributi dovuti può essere calcolato sul sito web.

2° e 3° pilastro ■ Nella previdenza professionale obbligatoria i relativi importi ammontano a: salario minimo annuo 21 060 franchi; salario minimo coordinato 3510 franchi; deduzione di coordinamento 24 570 franchi; limite massimo del salario coordinato annuo 84 240 franchi. L'importo massimo deducibile dalle imposte, versato ad una forma di previdenza riconosciuta del pilastro 3a, ammonta a 6739 franchi per chi aderisce al 2° pilastro e a 33 696 franchi per chi non aderisce ad una cassa pensione.

Prestazioni

Età di pensionamento e ammontare della rendita ■ Dal 2013 le rendite AVS e AI aumenteranno dello 0,9 %. Nel caso di periodo contributivo completo, la rendita completa ammonterà al minimo a 1170 e massimo a 2340 franchi al mese; ai coniugi spetterà complessivamente una rendita massima di 3510 franchi. Nel nuovo anno raggiungeranno l'età ordinaria di pensionamento le donne della classe 1949 e gli uomini della classe 1948. Il diritto alla rendita ha effetto dal mese successivo a quello del compimento dei 64 rispettivamente dei 65 anni. Affinché la rendita possa venire versata puntualmente, occorre che la relativa domanda venga inoltrata circa tre mesi prima.

Indennità per chi presta servizio e in caso di maternità ■ Le prestazioni per perdita di guadagno (IPG) sono state aumentate l'ultima volta il 2009 e resteranno invariate per il 2013.

Assegni familiari ■ Dal 2013 il diritto agli assegni presuppone un reddito annuo di almeno 7020 franchi. In osservanza degli importi minimi previsti dalla normativa federale, l'ammontare degli assegni viene stabilito in base al diritto cantonale. Sul nostro sito web trovate un quadro d'insieme sulle prestazioni.

Con il versamento di notevoli contributi da parte vostra, partecipate ogni anno al consolidamento delle nostre istituzioni sociali. Di questo vi siamo grati. A voi e alle vostre famiglie vanno i nostri più sinceri auguri di un sereno Natale e di un felice e prospero Anno Nuovo.

Distinti saluti

medisuisse



Avv. Marco Reichmuth
Gerente della Cassa